01.01.1978

Wjelelětny farar Radworskeje wosady a serbski spisowaćel Józef Nowak zemrěł	Der langjährige Radiborer Pfarrer und sorbische Schriftsteller Josef Noack gestorben
Knjez rada Józef Nowak bě w lětach 1931 do 1939 a 1945 do 1967 wosadny farar w Radworju. 1939 so 6 serbskich měšnikow na žadanje nacijow do Němcow přesadźi, mjez nimi tež farar Nowak. Wón pak prawo (cyrkwinske) na Radworsku wosadu njespušći a so tohodla jako pomocny kapłan do Drježdźanskeje probstoweje wosady přesadźi. Bombowu nóc 13. februara 1945 přežiwi přez dźiwej podobny připad - bě we Łužicy na dowolu. Jeho sobubratřa přińdźechu we wuchowanskej pincy wšitcy wo žiwjenje. Swój zasłuženy wotpočink po wjelelětnym njesprócniwym dźěle za cyrkej a serbski narod přežiwi wot lěta 1967 w Radworju w domčku při dźensnišej „Józef Nowakowej“. Józef Nowak bě wurjadny farar - ale tež znaty serbski spisowaćel. W swojich młodych lětach so samo jako naslědnik Ćišinskeho wobhladowaše. Pozdźišo zasadźowaše so wosebje za rólu swójby w towaršnosći a rozestaješe so z nahladami socialistiskeje ideologije. Jedna z jeho zasadow bě: **Z našej nabožnej a narodnej swójbu zdźeržitaj so naša wěra a serbskosć. – Józef Nowak** Pohrjeb Fararja Józefa Nowaka z přewšo wulkim přewodom bě na jeho 83. narodninach, dnja 05.01.1978 *Žórło: wobraz a informacije KP 22.01.1978*	Der Herr Rat Josef Noack war in den Jahren 1931 bis 1939 und 1945 bis 1967 Gemeindepfarrer in Radibor. Im Dezember 1939 wurden 6 sorbische Priester auf Weisung der Nazis hin in deutschsprachige Gemeinden versetzt, darunter auch Pfarrer Noack. Er bestand jedoch weiterhin auf seinem Recht (Kirchen-) auf die Radiborer Gemeinde auf und wurde deshalb als Hilfskaplan in die Dresdner Probstgemeinde eingesetzt. Die Bombenacht in Dresden am 13. Februar 1945 überlebte er durch einen an ein Wunder grenzenden Zufall - er war in der Lausitz auf Urlaub. Seine Amtsbrüder kamen im Luftschutzkeller alle ums Leben. Seine verdiente Ruhestätte nach langjähriger unermüdlicher Arbeit für die Kirche und das sorbische Volk verlebte er ab 1967 in Radibor in einem Haus an der heutigen „Josef-Noack-Straße“. Józef Nowak war ein herausragender Pfarrer - aber auch ein bekannter sorbischer Schriftsteller. In seinen jungen Jahren wurde er sogar als Nachfolger von J.B.Ćišinski angesehen. Später setzte er sich besonders für die Rolle der Familie in der Gesellschaft ein und setzte sich mit den Ansichten der sozialistischen Ideologie auseinander. Einer seiner Grundsätze war: **Mit unserer religiösen und volkstümlichen Familie erhalten wir unseren Glauben und das Sorbische. – Józef Nowak** Die Beerdigung von Pfarrer Józef Nowak mit einer überaus großen Anteilnahme der Gläubigen war an seinem Geburtstag, am 05.01.1978 *Quellen: Bild und Informationen KP 22.01.1978*

start

From:
http://82.165.187.122/ - **Radibor - Chronik**

Permanent link:
http://82.165.187.122/doku.php?id=j.noack-gest&rev=1646401540

Last update: **2022/03/04 13:45**